

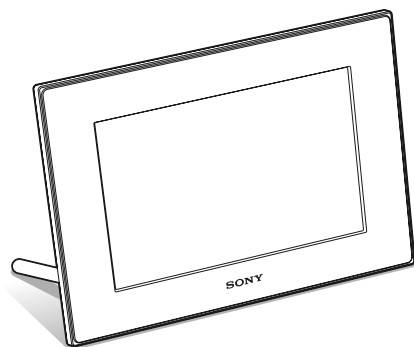
SONY®

Ramă foto digitală

DPF-D1020/D1010

DPF-D820/D810

DPF-D720/D710/D700



Pentru siguranța dumneavoastră ■

Pregătirea ramei foto digitale ■

Vizualizarea imaginilor ■

Utilizarea diverselor funcții ■

Soluționarea problemelor ■

Informații suplimentare ■

Manual de instrucțiuni

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, după care să îl păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea din spate a aparatului. Înscrieți numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apeleți la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model : DPF-D1020/D1010/D820/D810/D720/D710/D700

Număr serial _____



S-Frame

© 2010 Sony Corporation

AVERTIZARE

Pentru a preveni incendiile sau electrocutările, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Instrucțiuni importante privind siguranța

– *Păstrați acest manual de instrucțiuni*

PERICOL

Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, urmați cu grijă aceste instrucțiuni

Dacă forma ștecărului nu se potrivește cu priza, folosiți un adaptor de priză adecvat pentru configurația acesteia.

Nu expuneți bateriile la surse de căldură excesivă, cum ar fi radiațiile solare, flăcări sau altele similare.

ATENȚIE

Înlocuiți bateriile numai cu unele de tipul specificat, în caz contrar putând fi cauzate incendii sau răniri.

Pentru clienții din S.U.A.

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în prezentul manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații

pentru Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : DPF-D700

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D710
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D820
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D720
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D1010
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D810
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DPF-D1020
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Numai pentru clienții din statul California, S.U.A.

Material ce conține perclorat - pot fi necesare precauții deosebite la manevrare. Consultați adresa de internet :

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Acumulatorii cu litiu conțin perclorat.

Pentru clienții din Europa

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC privind folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginile produse de această ramă foto digitală.

Notă

Dacă încărcarea electrostatică sau electro-magnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



**Dezafectarea bateriilor uzate
(Valabil în Uniunea Europeană
și în celelalte state europene
cu sisteme de colectare
separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafecțând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Pentru utilizatori

Program © 2010 Sony Corporation
Documentation © 2010 Sony Corporation

Toate drepturile sunt rezervate. Acest manual și aplicațiile software descrise aici, parțial sau total, nu pot fi reproduse, traduse sau transmise nici unui echipament de citire fără acordul prealabil scris al Sony Corporation.

ÎN NICI O SITUAȚIE, SONY CORPORATION NU POATE FI FĂCUTĂ RĂSPUNZĂTOARE PENTRU DETERIORAREA ACCIDENTALĂ, INDIRECTĂ SAU SPECIALĂ, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE UN CONTRACT SAU PE UN ALT TIP DE CONVENȚIE, DECURGÂND SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU ACEST MANUAL, CU APLICAȚIILE SOFTWARE SAU CU ALTE INFORMAȚII CONȚINUTE AICI, ORI CU UTILIZAREA LOR.

Sony Corporation își rezervă dreptul de a aduce orice modificare acestui manual sau informațiilor conținute aici, în orice moment și fără aviz. Aplicațiile software descrise aici pot face obiectul unor licențe separate.

Nici un fel de date de design, cum ar fi mostrele de imagini conținute de acest software, nu pot fi modificate sau duplicate decât în scopul utilizării personale. Orice duplicare neautorizată a acestui software este interzisă de legea drepturilor de autor.

Vă rugăm să țineți seama că duplicarea neautorizată sau modificarea portretelor altor persoane ori a lucrărilor asupra cărora există drepturi de autor, pot aduce atingere drepturilor rezervate de către deținătorii drepturilor de autor.

Cu privire la ilustrațiile și la interfețele de ecran care apar în acest manual

Ilustrațiile și interfețele de ecran utilizate în acest manual se referă la modelul DPF-D1020, în cazul în care nu este altfel precizat. Este posibil ca ilustrațiile și interfețele ce apar în acest manual să nu fie identice cu cele utilizate sau afișate în realitate.

Citiți aceste informații înainte de utilizare

Note privind redarea

Conectați adaptorul de c.a. la o priză ușor accesibilă. Dacă observați orice fel de comportament neobișnuit, decuplați-l imediat de la priză.

Note privind drepturile de autor

Duplicarea, editarea sau imprimarea unui CD, a programelor TV, a materialelor protejate de legea drepturilor de autor cum ar fi : imagini, publicații, sau orice alte materiale, cu excepția celor înregistrate sau create de dvs. sunt limitate exclusiv la utilizarea privată și domestică. Dacă nu dețineți dreptul de autor sau dacă nu aveți permisiunea proprietarilor drepturilor de autor pentru materialele de duplicat, utilizarea acestor materiale dincolo de aceste limite poate reprezenta o încălcare a prevederilor legii drepturilor de autor, iar posesorii drepturilor de autor pot solicita daune.

Când prezentați imagini cu acest dispozitiv, acordați o atenție deosebită neîncălcării prevederilor legii drepturilor de autor. Orice utilizări neautorizate sau modificări ale portretelor altor persoane pot reprezenta încălcări ale drepturilor lor.

Este posibil ca, în cazul anumitor demonstrații, prezentări sau expoziții, fotografierea să fie interzisă.

Conținutul înregistrat nu este garantat

Sony nu își asumă nici o responsabilitate pentru vreo pierdere accidentală sau de consecință și pentru nici o pierdere a conținutului înregistrărilor ce poate fi cauzată de disfuncționalități ale dispozitivului sau ale cardului de memorie.

Recomandări privind copiele de siguranță

Pentru a evita potențiala pierdere a datelor cauzată de realizarea de operații accidentale sau de disfuncționalități ale ramei foto digitale, vă recomandăm să efectuați copii de siguranță ale datelor dvs.

Cu privire la suprafața de cristal a ramei foto digitale

Nu așezați rama foto pe o suprafață instabilă. În cazul în care este așezată pe o masă instabilă sau pe orice fel de suprafață ce nu este orizontală, este posibil ca rama să cadă sau să se răstoarne, existând pericolul de a se fisura sau de a se sparge cristalul ramei foto digitale.

Dacă se desprinde cristalul de ramă sau dacă acesta se sparge, luați neîntârziat măsurile necesare pentru a evita răniurile și pentru a împiedica ca fragmentele rezultate să fie înghițite de copii.

Note privind ecranul cu cristale lichide (LCD)

- Nu apăsați ecranul cu cristale lichide (LCD). Este posibil ca acesta să se decoloreze și să apară disfuncționalități.
- Expunerea ecranului LCD la lumină solară directă o perioadă îndelungată de timp poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Ecranul LCD este produs folosindu-se o tehnologie de înaltă precizie, astfel încât 99,99 % dintre pixeli sunt operaționali pentru utilizarea efectivă. Este posibilă totuși existența unor minuscule puncte negre și / sau a unora luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi) care să apară în mod constant pe ecranul LCD. Aceste puncte apar în mod normal în procesul de fabricație și nu afectează în nici un fel imaginea înregistrată.
- Este posibil să apară imagini remanente pe ecranul LCD în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Cuprins

Citiți aceste informații înainte de utilizare 5

Pentru siguranța dumneavoastră

Verificarea accesoriilor furnizate.....	8
Identificarea părților componente	9
■ Rama foto digitală	9
■ Telecomanda (cu excepția DPF-D700).....	10

Pregătirea ramei foto digitale

Telecomandă (cu excepția DPF-D700)....	11
Suport.....	11
<i>Expunerea ramei foto digitale pe perete.....</i>	12
Conectarea la o sursă de alimentare	13
Operații în starea inițială.....	14
Stabilirea orei exacte.....	14

Vizualizarea imaginilor

Introducerea unui card de memorie.....	15
Modificarea afișajului	16
<i>Despre informațiile afișate pe ecranul LCD.....</i>	17
Redarea unui fișier video (doar la DPF-D1020/ D820/ D720)....	18
Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical (doar la DPF-D1020/ D820/ D720)....	19
<i>Importul unui fișier de muzică</i>	19
<i>Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat.....</i>	20
<i>Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini</i>	20

Utilizarea diverselor funcții

Diverse funcții disponibile	21
Sortarea imaginilor (Filtrare).....	22
Stabilirea dispozitivului de redare.....	23
Ajustarea dimensiunilor imaginii și a orientării acesteia (<i>Mărirea/ Micșorarea/ Rotirea unei imagini</i>)	23
Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/oprire automată a alimentării	24
Modificarea diverselor reglaje.....	26
Afișarea unei imagini stocate pe un dispozitiv de memorie USB	27
Conectarea la un calculator.....	28

Soluționarea problemelor

Dacă sunt afișate mesaje de eroare.....	29
Dacă apar probleme	30

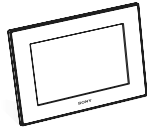
Informații suplimentare

Măsuri de precauție	32
<i>Despre instalare</i>	32
<i>Despre curățare</i>	32
<i>Despre restricțiile la duplicare</i>	32
<i>Dezafectarea ramei foto digitale</i>	32
Specificații	33
<i>În legătură cu mărcile de comerț și cu drepturile de autor.....</i>	36

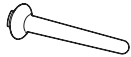
Verificarea accesoriilor furnizate

Asigurați-vă că pachetul conține următoarele elemente.

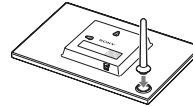
Ramă foto digitală (1)



Suport (1)



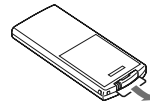
Montarea în orificiul filetat (→ pag. 11)



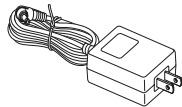
Telecomandă (1) (cu excepția DPF-D700)



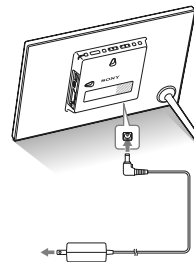
Îndepărtarea foii izolatoare (→ pag. 11)



Adaptor de c.a. (1)



Conectarea la o sursă de alimentare cu c.a. (→ pag. 13)



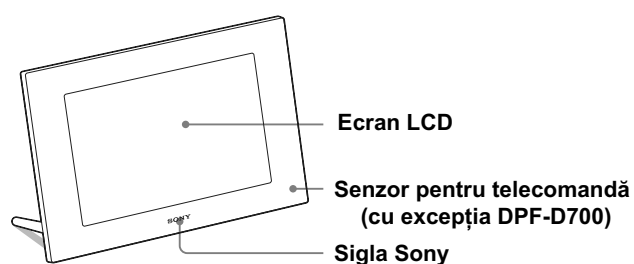
Manual de instrucțiuni (acesta) (1)
CD-ROM (Manual de instrucțiuni în format electronic) (1)
Garanție (1)
(În anumite regiuni, nu este furnizată garanție.)

Discul CD-ROM furnizat conține manualul de instrucțiuni în format electronic care prezintă în detaliu operațiile și reglajele disponibile pentru rama foto digitală. Pentru a citi manualul, introduceți discul într-un calculator și faceți dublu-clic pe simbolul de manual. (Pentru afișarea manualului este necesară folosirea Adobe Acrobat Reader.)

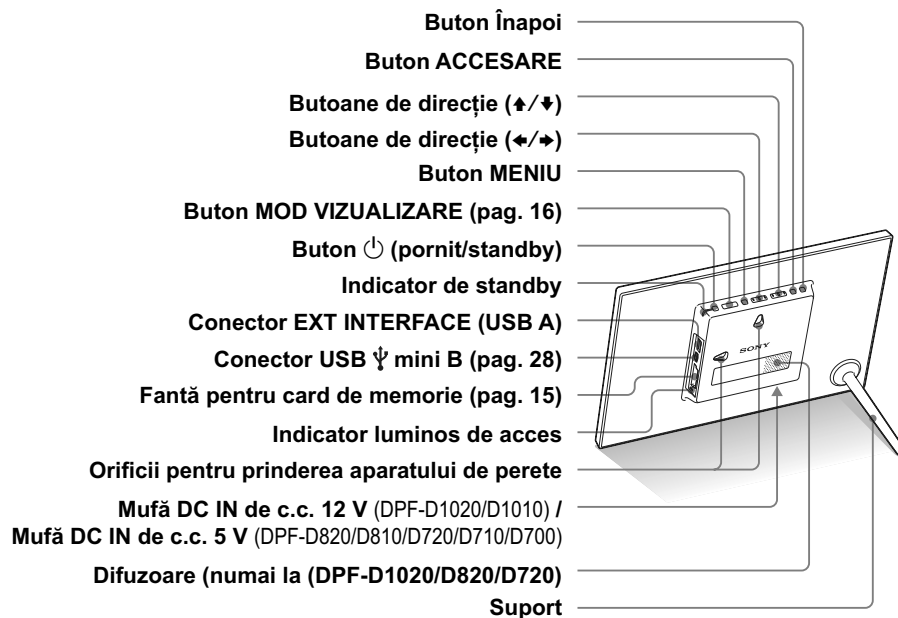
Identificarea părților componente

■ Rama foto digitală

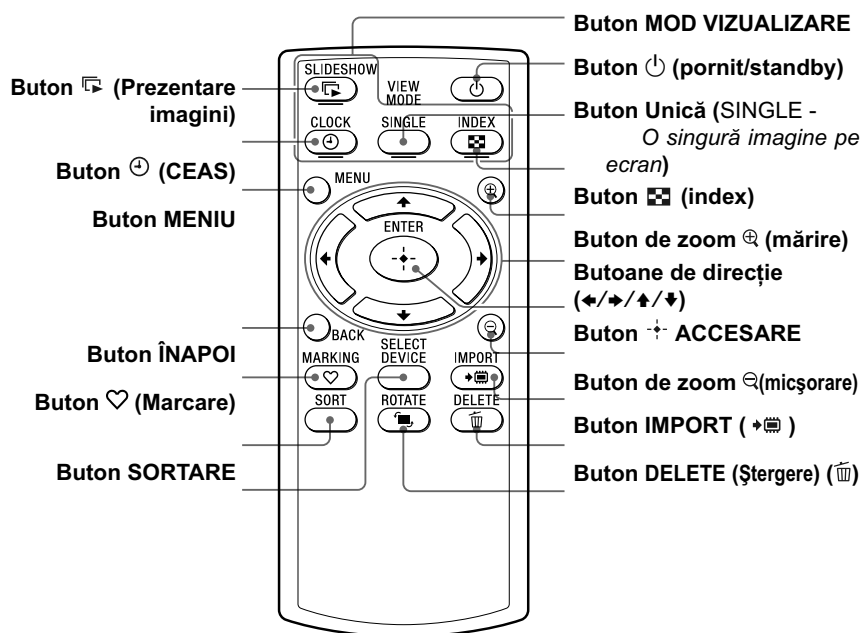
Partea frontală



Partea din spate



■ Telecomanda (cu excepția DPF-D700)



Despre acest manual

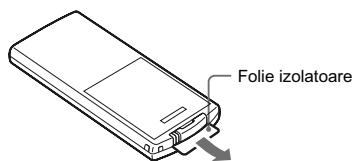
Operațiile descrise în acest manual se bazează pe acționarea cu ajutorul telecomenzii.

Când o operație se efectuează în mod diferit folosind telecomanda, respectiv butoanele ramei foto digitale, diferențele vor fi explicitate sub formă de observație.

Pregătirea ramei foto digitale

Telecomandă (cu excepția DPF-D700)

Trageți în afară folia izolatoare înainte de a utiliza telecomanda, așa cum este indicat în imaginea de mai jos.

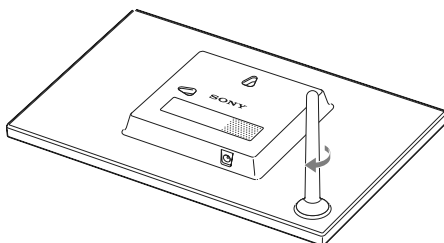


Utilizarea telecomenzii

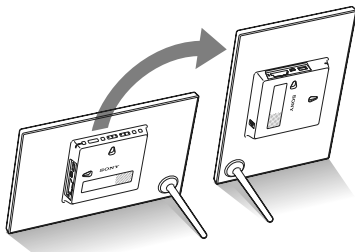
Îndreptați capătul superior al telecomenzii spre senzorul care-i este dedicat la rama foto digitală

Suport

Rotiți suportul în sens orar până ce acesta se oprește și este bine fixat în orificiul filetat din partea din spate a ramei foto.



Puteți așeza rama foto digitală corespunzător orientării portret sau celei peisaj, rotindu-o, fără a deplasa suportul.



Note

- Dacă telecomanda nu mai funcționează, înlocuiți-i bateria (de tip CR2025) cu alta nouă.
- Când bateriei cu litiu îi scade energia, distanța de acționare cu ajutorul telecomenzii se poate diminua sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze în mod adecvat. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta nouă, cu litiu, tip CR2025, marca Sony. Utilizarea unui alt tip de baterie prezintă risc de incendii sau de explozie.

Procedura de înlocuire a bateriei :

Manualul în format electronic de pe CD-TOM, pag. 10

AVERTIZARE

Dacă nu manevrați corect bateria, este posibil să explodeze. Nu încercați să reîncărcați, să dezamblați sau să aruncați în foc bateria.

Observații

■ Când rama foto digitală este așezată în poziție portret

- Interfața este rotită automat în poziția portret
- Un fișier video nu este rotit automat chiar dacă modificați orientarea ramei foto digitale (doar la DPF-D1020/D820/D720).

■ Sigla Sony

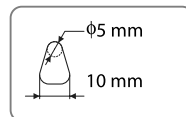
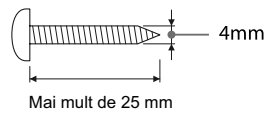
Când rama foto digitală este așezată în poziție portret sau când opriți alimentarea, sigla Sony nu devine luminoasă.

Note

- Folosiți șuruburi adecvate pentru calitatea materialului din care este construit peretele. Șuruburile pot fi deteriorate, în funcție de tipul de material utilizat pentru perete. Prindeți șurubul de o grindă sau de o coloană de susținere a peretelui.
- Când doriți să reintroduceți cardul de memorie scos din cititorul ramei foto, detașați dispozitivul de pe perete, apoi scoateți și reintroduceți un card în aparat în timp ce acesta se află pe o suprafață stabilă.
- În cazul în care doriți să expuneți rama foto pe perete, demontați suportul de sprijin
- Conectați cablul de curent continuu (DC) al adaptorului de rețea la rama foto și agățați apoi dispozitivul de perete. Apoi conectați adaptorul de rețea la priză.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru nici un fel de accidente sau deteriorări cauzate de prinderea necorespunzătoare, de utilizarea inadecvată sau de dezastre naturale ce pot surveni.
- Strângeți ferm șuruburile pentru a evita căderea ramei foto de pe perete.

Expunerea ramei foto digitale pe perete

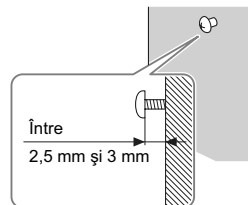
- 1 Pregătiți șuruburi adecvate (nu sunt furnizate) pentru orificiile din partea din spate a dispozitivului.



Orificiu pentru prinderea ramei foto digitale de perete

- 2 Înșurubați șuruburile (nu sunt furnizate) în perete.

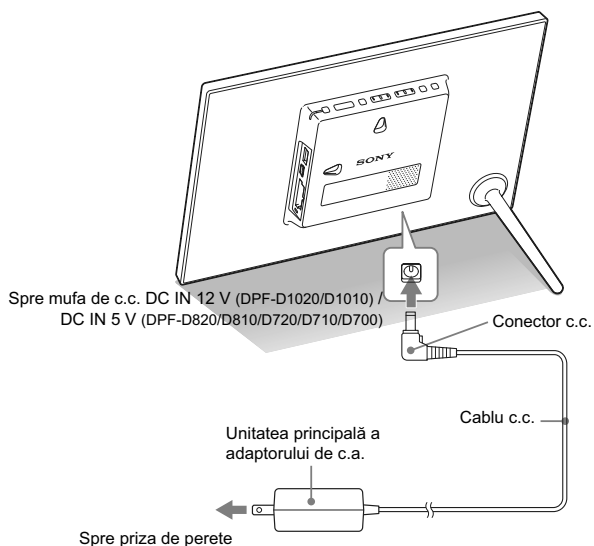
Aveți grijă ca șuruburile să pătrundă în perete pe o distanță de 2,5 mm până la 3 mm de la suprafața acestuia



- 3 Agățați rama foto de perete, prinzând orificiul din spate al acestuia de șurubul din perete.

Conectarea la o sursă de alimentare

- 1 Introduceți conectorul adaptorului de rețea în mufa de c.c. DC IN 12 V (DPF-D1020/D1010) / DC IN 5 V (DPF-D820/D810/D720/D710/D700) aflată în partea din spate a ramei foto digitale.
- 2 Conectați adaptorul de rețea la o priză de perete.
Rama foto pornește automat.



Note

- Priza de perete trebuie să fie cât mai aproape posibil de aparat și ușor accesibilă.
- Nu așezați rama foto digitală pe o suprafață instabilă sau care se balansează.
- Conectați adaptorul de rețea la o priză de perete ușor accesibilă, aflată în apropiere. Dacă apar probleme la utilizarea adaptorului, opriți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priză.
- Nu scurtcircuitați bornele adaptorului de rețea cu obiecte metalice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu utilizați adaptorul de rețea plasat în spații strâmte, cum ar fi între perete și mobilă.
- După utilizare, decuplați adaptorul de rețea de la mufa de c.c. DC IN 12 V (DPF-D1020/D1010) / DC IN 5 V (DPF-D820/D810/D720/D710/D700) a ramei foto digitale și de la priză.
- Nu opriți rama foto și nu decuplați adaptorul de rețea de la ramă înainte ca indicatorul de standby să devină roșu, deoarece puteți deteriora dispozitivul.
- Forma ștecărului diferă în funcție de regiunea de unde ați achiziționat rama foto digitală.

🔦 **Observații**

■ Când rama foto digitală nu este acționată

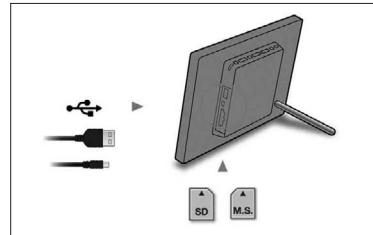
Când rama foto digitală nu este acționată timp de 10 secunde, este afișat modul demonstrativ.

■ Părăsirea modului demonstrativ


Dacă este apăsat oricare alt buton decât cel de alimentare, ecranul revine la interfața inițială.

Operații în starea inițială

Când rama foto digitală este pornită, pe ecran este afișată interfața inițială.



Stabilirea orei exacte

1 Apăsați MENU și apoi butoanele ◀/▶ pentru a selecta secțiunea  (Setări).

Apăsați ▼/▲ [Setări dată/oră] → (ACCESARE).



2 Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [ORĂ] → (ACCESARE).

Apăsați ▼/▲ pentru a selecta o valoare. → ◀/▶ (ora, minutele și secunde).

Setarea este definitivată → (ACCESARE).

3 Apăsați MENU.

În aceeași fereastră, puteți folosi aceeași procedură de la stabilirea orei exacte pentru a efectua următoarele reglaje :

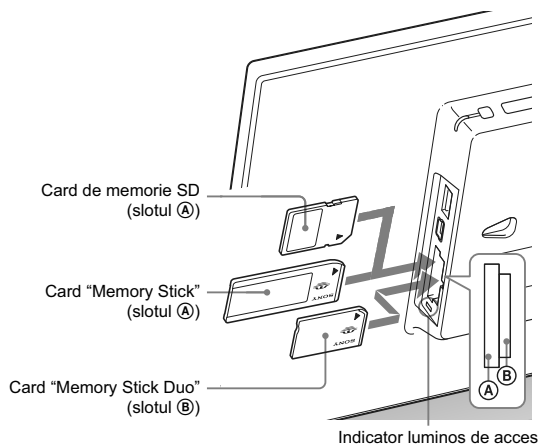
Elemente ce pot fi reglate

- Data
- Formatul de dată dorit (A-L-Z / L-Z-A / Z-L-A)
- Prima zi a săptămânii (Duminică sau Luni)
- Sistemul de afișare a indicației orei (12 ore /24 ore)

Vizualizarea imaginilor

Introducerea unui card de memorie

Introduceți ferm cardul de memorie în fanta corespunzătoare, cu eticheta îndreptată spre dvs. (când vă aflați în partea din spate a ramei foto digitale).



Când introduceți un card de memorie
Imaginile de pe cardul de memorie sunt afișate automat.

Dacă opriți alimentarea în timpul afișării imaginilor
La repornirea alimentării, va fi afișată în continuare aceeași imagine.

Dacă indicatorul luminos de acces nu luminează intermitent
Reintroduceți cardul de memorie în slot după ce ați verificat eticheta cardului.

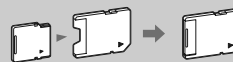
Despre sloturile A și B
Dacă introduceți carduri de memorie simultan în ambele sloturi A și B, rama foto digitală nu va funcționa în mod corespunzător.

Notă

Când folosiți un card de memorie de următoarele tipuri, aveți grijă să îl introduceți în prealabil într-un adaptor adecvat. În cazul în care cardul este introdus fără adaptor, este posibil să nu mai poată fi scos din aparat.

Așa cum este prezentat aici, mai jos, aveți grijă să folosiți cardurile indicate cu adaptoarele adecvate.

1 miniSD / miniSDHC



1 adaptor miniSD / miniSDHC

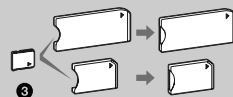
2 microSD / microSDHC



2 adaptor microSD / microSDHC

3 "Memory Stick Micro"

adaptor "M2"
(dimensiune standard)



Adaptor "M2"
(dimensiune Duo)

■ Notă

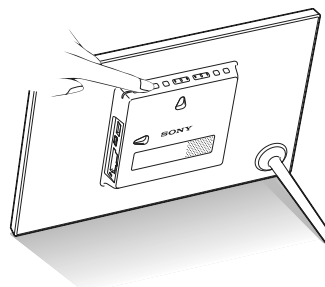
- Dacă nu ați acționat rama foto o perioadă îndelungată de timp, stilul de cursor afișat va fi selectat automat.

■ Observație

Descrierea stilurilor :
CD-ROM (manual electronic - Modificarea afișajului)

Modificarea afișajului

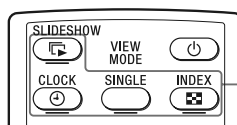
- 1 Apăsați în mod repetat butonul VIEW MODE pentru a selecta modul de vizualizare care doriți să fie afișat.



Este afișată interfața modului vizualizare selectat.

Folosind telecomanda (în afară de modelul DPF-D700)

Apăsați butonul MODE VIEW corespunzător modului de vizualizare ce vreți să fie afișat.



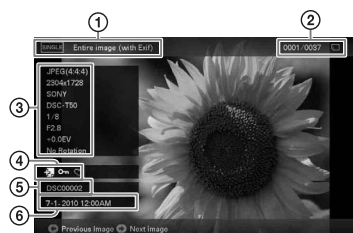
Butoane MOD VIZUALIZARE

- 2 Apăsați $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta stilul dorit, apoi apăsați ACCESARE.

Este afișată interfața corespunzătoare a modului vizualizare.

Se afișează	Stiluri
Prezentare imagini	Vizualizarea unei singure imagini Vizualizarea mai multor imagini Vizualizarea ceas Vizualizarea calendar Vizualizarea mașină temporală Vizualizarea aleatorie
Ceas și calendar	• de la Ceas1 la Ceas 11 • de la Calendar 1 la Calendar 3 și Calendar lunar, Calendar arab, Calendar Farsi
SINGLE (UNICĂ)	Întreaga imagine Afișare pe întreg ecranul Întreaga imagine (cu Exif) Afișare pe întreg ecranul (cu Exif)
Index	De la Index 1 la Index 3.

Despre informațiile afișate pe ecranul LCD



Sunt afișate următoarele informații :

- ① Tipul de afișare (în modul de afișare a unei singure imagini)
- Întreaga imagine
 - Afișare pe întreg ecranul
 - Întreaga imagine (cu Exif)
 - Afișare pe întreg ecranul (cu Exif)

- ② Numărul de ordine al imaginii afișate / Numărul total de imagini.

Introduceți indicația suportului media pentru imaginea afișată, așa cum este indicat mai jos :

Simbol	Semnificație
	intrare pentru memoria internă
	intrare pentru "Memory Stick"
	intrare pentru card de memorie SD

- ③ **Detalii legate de imagine :**

■ **La afișarea unei fotografii**

- formatul fișierului (JPEG(4:4:4), JPEG(4:2:2), JPEG(4:2:0), BMP, TIFF, RAW)
- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- denumirea producătorului dispozitivului de intrare a imaginilor
- denumirea modelului dispozitivului de intrare a imaginilor
- timpul de expunere (ex. 1/8)
- valoarea diafragmei (ex. F2.8)
- valoarea expunerii (ex. +0.0 EV).
- informații legate de rotirea imaginii.

■ **La redarea unui fișier video (numai la DPF-D1020/ D820/ D720)**

- formatul fișierului (AVI, MOV)

- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- durata redării
- dimensiunea fișierului

- ④ Informații legate de reglaje :

Simbol Semnificație



indicație privind protecția



indicație asociată fișierului (Afișată în cazul în care există un fișier asociat cum ar fi un fișier de mișcare sau un fișier cu o imagine de mici dimensiuni pentru transmitere prin e-mail.)



este afișată când ați înregistrat un marcaj.



Este afișat un fișier video. (doar la DPF-D1020/ D820/ D720)

- ⑤ **Numărul imaginilor (numărul director-fișier).**

Acesta apare dacă imaginea este compatibilă DCF.

Dacă imaginea nu este compatibilă DCF, este afișată denumirea fișierului.

Dacă ați denumit sau redenumit fișierul la calculator și denumirea acestuia include alte caractere decât cele alfanumerice, este posibil ca respectiva denumire să nu fie corect afișată de rama foto digitală. Totodată, în cazul fișierelor create la calculator sau cu un alt echipament, pot fi afișate cel mult 10 caractere de la începutul denumirii.

■ **Notă**

Pot fi afișate numai caractere alfanumerice.

- ⑥ **Data / ora înregistrării.**

Note

- Nu puteți reda următoarele tipuri de fișiere video :
 - fișiere video procesate cu alte sisteme de codare-decodare decât Motion JPEG
 - fișiere video care depășesc numărul maxim de pixeli, pe lățime sau pe înălțime.

(Nu putem garanta funcționarea în cazul altor fișiere video decât cele mai sus menționate.)

- Rularea rapidă înainte / înapoi și pauza de redare nu sunt disponibile pentru prezentările de imagini.


Redarea unui fișier video (numai la DPF-D1020/ D820/ D720)

Operațiile descrise în această secțiune sunt realizate cu ajutorul butoanelor telecomenzii furnizate.

1 Selectați un fișier video

- ① Apăsați UNICĂ.
- ② Apăsați ◀/▶ pentru a selecta stilul dorit și apăsați ACCESARE.
- ③ Apăsați ◀/▶ pentru a vă deplasa înainte / înapoi pentru a selecta fișierul video care să fie redat.

Utilizarea interfeței index

- ① Apăsați  (INDEX).
- ② Apăsați ◀/▶/▲/▼ pentru a selecta un fișier care vreți să fie redat.

2 Apăsați ACCESARE.

Începe redarea fișierului video selectat.

Pentru a ajusta volumul

Apăsați ▲/▼ în cursul redării sau al pauzei de redare a fișierelor video.

Pentru ca redarea să facă o pauză

Apăsați ACCESARE în cursul redării fișierului video.
Pentru a fi reluată redarea, apăsați din nou ENTER.

Rulare rapidă înainte/ înapoi

Apăsați ◀/▶ în cursul redării fișierului video. Fișierul este rulat înainte sau înapoi, cu viteză mare, când este apăsat și menținut apăsat butonul ▶, respectiv cel ◀. Când eliberați butonul, este reluată redarea obișnuită din acel punct.












În funcție de fișierul video, este posibil să nu fie disponibilă rularea rapidă înainte/ înapoi cu rama foto digitală.

Pentru a opri redarea



Apăsați ÎNAPOI în timp ce fișierul video este redat.

Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical (numai la DPF-D1020/ D820/ D720)

Importul unui fișier de muzică

- 1 Introduceți în rama foto cardul de memorie care conține fișierul de muzică.
- 2 Apăsați MENU, selectați secțiunea  (Setări) cu /, apoi apăsați / pentru a selecta [Setări prezentare de imagini cu fundal muzical].
- 3 Apăsați / pentru a selecta [Import fundal muzical], apoi apăsați ACCESARE.
- 4 Apăsați / pentru a selecta cardul de memorie introdus la pasul 1.
- 5 Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl importați din lista fișierelor de muzică, cu /, apoi apăsați ACCESARE. Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).
- 6 Repetați pasul 5 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere.
- 7 Apăsați MENU după ce ați selectat toate fișierele de muzică dorite.
- 8 Apăsați ACCESARE când este afișată interfața de confirmare. Fișierul de muzică selectat este importat în memoria internă a ramei foto digitale.

Observații

- Pentru anula selecția unui fișier, selectați-l și apăsați ACCESARE. Bifa (✓) aflată în dreptul acestuia va dispărea.
- Pentru a șterge un fișier de muzică importat în memoria internă a ramei foto, selectați [Ștergere fundal muzical] în interfața [Setări pentru prezentarea de imagini], la pasul 2, apoi apăsați ACCESARE. Apăsați / pentru a selecta fișierul de muzică pe care vreți să îl ștergeți din lista cu fișiere și apăsați ACCESARE. În dreptul fișierului respectiv va apărea un marcaj. Apăsați MENU, apoi apăsați ACCESARE când este afișată interfața de confirmare. Fișierul va fi șters din lista fișierelor de muzică.











Note

- Redarea fișierelor de muzică importate este posibilă numai ca fundal muzical pentru Prezentările de imagini.
- Pot fi redare ca fundal muzical numai fișierele din memoria internă.
- Pot fi importate în memoria internă a ramei foto digitale până la 40 de fișiere de muzică
- Pot fi afișate până la 200 de fișiere de muzică de pe cardul de memorie introdus în aparat.
- Pentru un fișier de muzică poate fi afișată numai denumirea. Titlul melodiei sau numele artistului nu pot fi prezentate.








Note

- Rularea rapidă înainte / înapoi a fundalului muzical nu este disponibilă. Totodată, nu puteți modifica ordinea de redare a fișierelor ce alcătuiesc fundalul muzical.
- Fundalul muzical nu poate fi redat și la redarea video. Pentru fișierele video, este redat sunetul acestora. Redarea muzicii de fundal pentru fotografiile afișate după redarea materialului video va fi reluată de la începutul următorului fișier de muzică.
- Dacă un fișier de muzică nu este selectat în lista fișierelor de muzică importate, acesta nu va fi redat chiar dacă pentru opțiunea [Activare / Dezactivare fundal muzical] este aleasă varianta [Activat].

Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat

- 1** Apăsați MENU, selectați secțiunea  (Setări) cu  / , apoi apăsați  /  pentru a selecta [Setări prezentare de imagini cu fundal muzical].
- 2** Apăsați  /  pentru a selecta [Selectare fundal muzical], apoi apăsați ACCESARE.
- 3** Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl redați din lista fișierelor de muzică, cu  / , apoi apăsați ACCESARE. Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).
- 4** Repetați pasul 3 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere.
- 5** Apăsați MENU.
Când selectați  (Prezentare imagini) în interfața Mod vizualizare, sunt redat fișierele de muzică marcate cu o bifă (✓).


Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini

- 1** Apăsați MENU, selectați secțiunea  (Setări) cu  / , apoi apăsați  /  pentru a selecta [Setări prezentare de imagini cu fundal muzical].
- 2** Apăsați  /  pentru a selecta [Activare/ Dezactivare fundal muzical], apoi apăsați ACCESARE.
[Activare] : în timpul prezentării de imagini este redat fundalul muzical.
[Dezactivare] : în timpul prezentării de imagini nu este redat fundalul muzical.

Utilizarea diverselor funcții

Diverse funcții disponibile

- **Importul unei imagini**
(card de memorie → memoria internă)
- **Exportul unei imagini**
(memoria internă → card de memorie)
- **Ștergerea unei imagini**
- **Marcarea unei imagini**

1 Când este afișată o imagine dorită, apăsați MENU, apoi ↔ pentru a selecta secțiunea  (Editare).

2 Selectați elementul de meniu dorit (Import/ Export/Ștergere/ Marcare) cu ↑/↓, apoi apăsați butonul ACCESARE.

3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [...această imagine] / [... imagini multiple] / [... toate imaginile] și apăsați butonul ACCESARE.

("..." corespunde fiecărei comenzi : "Import", "Export", "Ștergere" sau "Marcare").

[...această imagine] :

Apăsați ↑/↓ pentru a selecta destinația și apăsați ACCESARE.

[...imagini multiple] :

Apăsați ↔/↔/↑/↓ pentru a selecta imaginea din lista de imagini, apoi apăsați ACCESARE pentru a adăuga marcajul "✓".

Repetati operația pentru a selecta mai multe imagini.



Pentru a șterge selecția : Selectați imaginea și apăsați ACCESARE. Marcajul "✓" dispăre de pe imagine.

După ce ați încheiat selecția imaginilor, apăsați MENU și apoi stabiliți destinația.

[...toate imaginile] :

Toate imaginile afișate au marcajul "✓".

Apăsați MENU și apoi selectați destinația.

Observații

■ Import

Numărul de imagini ce pot fi salvate în memoria internă :

- Redimensionată :
cca. 4000 de imagini (DPF-D1020/D820/D720),
cca. 200 de imagini (DPF-D1010/D710/D700)
cca. 150 de imagini (DPF-D810)
- Originală : numărul de imagini poate varia în funcție de dimensiunea originală a fișierului de imagine.

■ Note

■ Export

Orice card de memorie care nu este recunoscut de rama foto apare de culoare gri și nu poate fi selectat.

■ Import (DPF-D1020/ D820/ D720)

Nu este disponibil importul fișierelor video în memoria internă cu ajutorul butoanelor de la rama foto digitală. Pentru a importa un fișier video, conectați un calculator la rama foto digitală și copiați un fișier video de la calculator în memoria internă a ramei. Pentru detalii, consultați "Conectarea la un calculator" (pag. 28).

■ În timpul exportului/ ștergerii

Evitați următoarele operații :

- oprirea alimentării,
- scoaterea cardului de memorie,
- introducerea unui alt card de memorie.

În caz contrar, puteți deteriora rama foto digitală, cardul de memorie sau datele.

■ La ștergerea datelor


Dacă operația de ștergere a început, imaginea nu mai poate fi recuperată chiar dacă întrerupeți ștergerea.

🔔 **Observație**

■ **Folosirea telecomenzii**

Apăsați SORTARE când imaginea este afișată pe ecran (cu excepția DPF-D700).

■ **Notă**

În timpul afișării ceasului și calendarului, nu puteți selecta clapeta  (Editare).

■ **Note**

■ **În timpul sortării**

Pentru a nu deteriora unitatea, cardul de memorie sau datele, evitați următoarele operații :





- oprirea alimentării,
- scoaterea cardului de memorie,
- introducerea unui alt card de memorie.

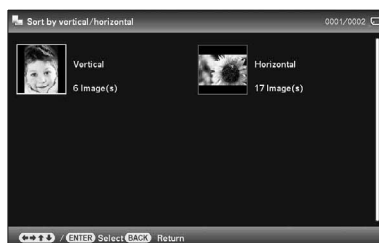
■ **Operația de sortare este anulată automat**

- Când este schimbat dispozitivul de redare.
- Când sunt sortate imaginile de pe cardul de memorie, iar cardul este scos din aparat.


- 4 Apăsați ACCESARE când este afișată interfața de confirmare.

Sortarea imaginilor (Filtrare)

- 1 Când este afișată o imagine dorită, apăsați MENU, apoi  pentru a selecta secțiunea  (Editare).
- 2 Apăsați  pentru a selecta [Sortare], apoi apăsați ACCESARE.
- 3 Alegeți criteriul de sortare cu , apoi apăsați butonul ACCESARE.



- **[Sortare după dată]** : criteriul este data înregistrării,
- **[Sortare după director]** : criteriul este directorul ce le conține,
- **[Sortare pe verticală/ orizontală]** : criteriul este orientarea imaginii,
- **[Sortare după marcaj]** : criteriul este marcajul imaginii.
- **[Sortare video/foto] (DPF-D1020/D820/D720)** : sortare în funcție de conținutul fișierului video/ cu fotografii.

- 4 Apăsați  pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul ACCESARE.


Pentru a renunța la operația de sortare

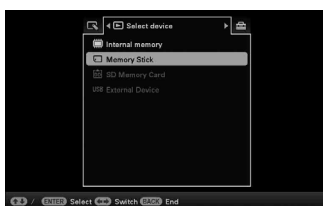
Apăsați MENU când sunt afișate imaginile sortate, selectați [Renunțare la sortare (afișarea tuturor imaginilor)] și apăsați butonul ACCESARE.

Pentru a alege un alt criteriu de sortare

Apăsați ÎNAPOI în timp ce sunt afișate imaginile sortate, apoi selectați un alt criteriu de sortare.


Stabilirea dispozitivului de redare

- 1 Apăsați MENU, apoi selectați secțiunea  (Selectare dispozitiv) cu \leftarrow/\rightarrow .
- 2 Apăsați \uparrow/\downarrow pentru a selecta dispozitivul de redare, apoi apăsați butonul ACCESARE.





Ajustarea dimensiunilor imaginii și a orientării acesteia (Mărirea/ Micșorarea/ Rotirea unei imagini)

Mărirea/ Micșorarea

- 1 Apăsați MENU în modul Vizualizarea unei imagini, apoi \leftarrow/\rightarrow pentru a selecta secțiunea  (Editare), apăsați \uparrow/\downarrow pentru a selecta [Zoom], apoi apăsați ACCESARE.
- 2 Apăsați \uparrow/\downarrow pentru a selecta coeficientul de mărire, apoi apăsați ACCESARE.
Puteți mări imaginea cu un coeficient cuprins între $\times 1,5$ și $\times 5$ (maxim) față de dimensiunea originală. Puteți deplasa o imagine mărită spre sus, jos, stânga și dreapta

Folosirea telecomenzii (cu excepția DPF-F700)

Pentru a mări o imagine, apăsați  (mărire) de la telecomandă, în modul Vizualizarea unei imagini. Pentru a reduce o imagine mărită, apăsați  (micșorare).

Salvarea unei imagini mărite sau a uneia micșorate (Decupare și salvare)

- Când mutați o imagine mărită cu $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ și apăsați butonul MENU, imaginea este salvată în forma decupată.
- Puteți selecta una dintre metodele de stocare apăsând \downarrow/\uparrow .
Metode de stocare: [Stocare ca imagine nouă] sau [Suprascrisere]*
* Numai pentru fișiere JPEG (cu extensia .jpg).

Observații


■ Ce este “dispozitivul de redare”?

Un card de memorie sau memoria internă.

■ Utilizarea telecomenzii (cu excepția DPF-D700)

Apăsați SELECTARE DISPOZITIV.

■ Notă

- În interfața ceas sau în cea calendar, nu puteți alege secțiunea  (Selecteaza dispozitiv).

■ Note

- În funcție de dimensiunea unei imagini, în urma operației de mărire calitatea acesteia poate fi redusă.
- Nu este posibil să măriți sau să micșorați imaginile unui fișier video.

Observație

Când sunt afișate imaginile din memoria internă, informațiile utilizate pentru rotirea imaginii sunt reținute chiar și după ce alimentarea este oprită.

Note

- O imagine mărită nu poate fi rotită.
- Nu puteți roti imaginile dintr-un fișier video.

Observații






În timpul funcționării

Alimentarea este oprită automat în momentul în care stabiliți [Temporizator oprire].



În modul standby

Alimentarea este pornită automat în momentul în care stabiliți [Temporizator pornire].

Rotire


- 1 Apăsați MENU în modul Vizualizarea unei imagini, apoi / pentru a selecta secțiunea  (Editare), apăsați / pentru a selecta [Rotire], apoi apăsați ACCESARE.



- 2 Apăsați / pentru a selecta unghiul de rotire, apoi apăsați ACCESARE.










Puteți selecta un unghi de rotire de 90°, 180° și 270° în sens orar.

Folosind telecomanda (cu excepția DPF-D700)

Puteți roti imaginea și cu ajutorul butonului  (ROTIRE) de la telecomandă. Imaginea va fi rotită cu 90°, în sens antiorar, la fiecare apăsare a butonului.

Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/oprire automată a alimentării

Puteți utiliza funcția temporizator pentru a porni sau a opri automat rama foto digitală când aceasta este pornită.

- 1 Apăsați MENU, apoi / pentru a selecta secțiunea  (Setări).
- 2 Apăsați / pentru a selecta [Pornire/Oprire automată a alimentării] și apoi apăsați butonul ACCESARE.
- 3 Apăsați / pentru a selecta [Metoda de configurare] și apoi apăsați butonul ACCESARE. Apăsați, apoi, / pentru a selecta [Simplă], [Avansată] sau [Auto dezactivat] și apăsați ACCESARE.

[Simplă]




- 1 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Setare oră] ⇒ ACCESARE.
- 2 Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Temporizator pornire] sau [Temporizator oprire] ⇒ ACCESARE.
- 3 Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Activare] ⇒ ACCESARE.
- 4 Stabilirea [Pornire automată la ora] / [Oprire automată la ora].
▼/▲ : stabilirea orei dorite.
În cazul în care alegeți varianta de afișare a orei în formatul [12 ore], în partea din dreapta sus a ecranului apare indicația AM sau PM.
- 5 Stabilirea [Pornire automată în ziua] / [Oprire automată în ziua].
▼/▲ : pentru a adăuga un marcaj în scopul alegerii zilei în care doriți să fie activat temporizatorul.
Deplasați cursorul pentru a acționa [OK], apoi apăsați ACCESARE.

[Avansată]







- 1 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Setare oră] ⇒ ACCESARE.
- 2 Apăsați ◀/▶/▼/▲ pentru a vă deplasa la ziua săptămânii sau la fusul orar* pe care vreți să îl alegeți sau pentru care doriți să renunțați la varianta de pornire/ oprire automată.
Apăsați ACCESARE pentru a schimba culoarea corespunzătoare indicației fusului orar :
* Puteți stabili fusul orar în trepte de o oră.
Culoare albastră a indicației fusului orar : stare Alimentare pornită.
Culoare gri a indicației fusului orar : stare Alimentare oprită.
- 3 Apăsați ◀/▶/▼/▲ pentru a selecta [OK].

Note

- În funcție de starea ramei foto digitale, anumite elemente de reglaj nu pot fi modificate. Acestea vor apărea de culoare gri și nu vor putea fi selectate.
- În interfața ceas sau în cea calendar, puteți realiza reglaje numai corespunzător secțiunii  (Setări).






[Auto dezactivat]

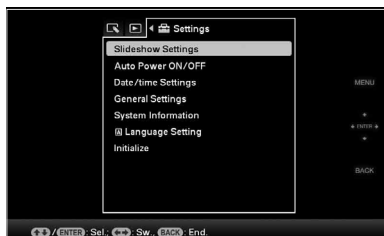


- 1 Apăsați / pentru a selecta [Setare oră] → ACCESARE.
- 2 Apăsați / pentru a selecta perioada de timp după care doriți ca rama foto digitală să se oprească automat : [2 ore], [4 ore] sau [Dezactivat]. Apoi apăsați ACCESARE.

4 Apăsați MENU.

Modificarea diverselor reglaje

- 1 Apăsați MENU, apoi / pentru a selecta secțiunea  (Setări).
- 2 Apăsați / pentru a selecta elementul și varianta dorită pentru acesta, apoi apăsați butonul ACCESARE.

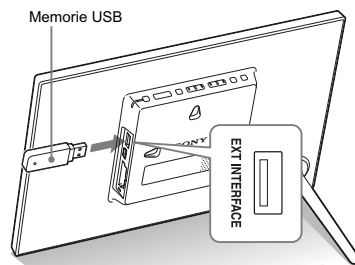


Elemente ce pot fi reglate

- Prezentări de imagini
- Prezentări de imagini cu fundal muzical (numai la DPF-D1020/D820/D720)
- Pornirea/oprirea automată a alimentării
- Stabilirea datei / orei
- Reglaje generale (Ordinea de listare, Activare/ Dezactivare siglă Sony etc.)
- Stabilirea limbii
- Inițializare

Afișarea unei imagini stocate pe un dispozitiv de memorie USB

- 1 Conectați adaptorul de c.a. la rama foto digitală și la o sursă de alimentare.
- 2 Porniți rama foto digitală.
- 3 Cuplați dispozitivul de memorie USB la conectorul EXT INTERFACE (USB A) al ramei foto digitale.



- 4 Selectați Dispozitivul extern [USB] la Selectarea dispozitivului (pag. 23).
Pentru detalii legate de prezentările de fotografii, consultați pag. 16.
Pentru detalii legate de adăugarea de imagini în memoria internă, consultați pag. 21.

Note

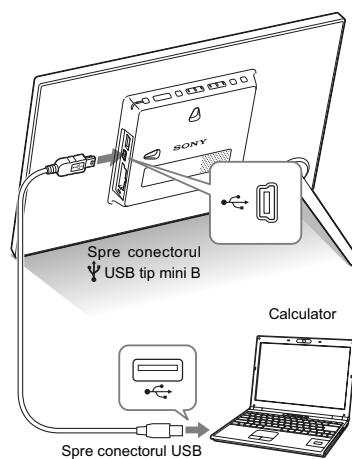
- Dispozitivul de redare va comuta automat pe memoria USB externă dacă aceasta este conectată la mufa USB A în timpul redării de imagini din memoria internă
- Nu deconectați memoria USB și nu opriți rama foto digitală cât timp indicatorul luminos de acces al ramei luminează intermitent. În caz contrar, este posibil să fie deteriorate datele stocate pe memoria USB. Sony nu își asumă nici un fel de răspundere pentru deteriorarea sau pierderea datelor.
- Rama foto digitală nu poate folosi date din memoria USB care au fost criptate sau comprimate folosindu-se, de exemplu, autentificarea cu amprentă sau o parolă.
- Nu conectați un calculator la mufa USB tip mini B a ramei foto digitale în timp ce este cuplată o memorie USB la conectorul EXT INTERFACE (USB A).
- Este posibil ca rama foto să nu poată accesa în mod obișnuit fișiere când este folosit un hub USB sau un dispozitiv USB cu hub încorporat.

■ Notă

- Folosiți un cablu USB de tip mini B*.
- * Când folosiți un cablu USB disponibil în comerț, alegeți unul cu conector tip mini B (pentru mufa USB tip mini B, din partea laterală a cadrului acestui echipament) mai scurt de 3 metri.
- Dacă la calculator sunt cuplate mai multe echipamente USB sau dacă este utilizat un hub, pot apărea probleme. Într-un astfel de caz, simplificați conexiunile.
- Nu puteți acționa rama foto digitală cu ajutorul altui echipament USB, conectați simultan.
- Nu deconectați cablul USB în timpul comunicării de date.
- Nu este garantată utilizarea acestei rame foto digitale cu orice calculator care întrunește condițiile de sistem prezentate mai sus.
- S-a demonstrat că rama foto digitală poate fi acționată când este conectată la un calculator. În cazul în care rama este cuplată la alte echipamente, este posibil ca memoria sa internă să nu fie recunoscută.
- Nu conectați un calculator la mufa USB tip mini B a ramei foto digitale în timp ce este cuplată o memorie USB la conectorul EXT INTERFACE (USB A).

Conectarea la un calculator

- 1 Conectați adaptorul de c.a. la rama foto digitală și la o sursă de alimentare.
- 2 Cuplați rama foto la calculator prin intermediul unui cablu USB disponibil în comerț.
- 3 Porniți rama foto digitală.
- 4 Acționați calculatorul pentru a face schimb de imagini cu memoria internă a ramei foto digitale.



Cerințe de sistem

■ Windows

- Sistemul de operare recomandat :
Microsoft Windows 7, Windows Vista SP2, Windows XP SP3,
- Port : port USB

■ Macintosh



- Sistemul de operare recomandat :
Mac OS X (10.4) sau versiuni ulterioare
- Port : port USB


Soluționarea problemelor

Dacă sunt afișate mesaje de eroare

Mesaj de eroare	Semnificație / Soluție
Cannot delete a protected file. (Nu poate fi șters un fișier protejat.)	<ul style="list-style-type: none">• Pentru a șterge un fișier protejat, anulați protecția la camera digitală sau la calculator.
Memory card is protected. Remove protection then try again. (Cardul de memorie este protejat. Eliminați protecția și încercați din nou.)	<ul style="list-style-type: none">• Cardul de memorie este protejat la scriere. Deplasați comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite inscripționarea (pag. 52).
Error reading the Memory Stick./ Error reading the SD Memory Card./ Error reading the internal memory. (Eroare la citirea cardului de memorie Memory Stick / SD sau a memoriei interne.)	<ul style="list-style-type: none">• În cazul unui card de memorie : A survenit o eroare. Verificați dacă este corect introdus cardul de memorie în aparat. Dacă mesajul de eroare este afișat frecvent, verificați starea cardului de memorie cu ajutorul unui alt echipament decât rama foto digitală.• În cazul memoriei interne : Inițializați memoria internă.
Write error on the Memory Stick. / Write error on the SD Memory Card./ Write error on the internal memory. (Eroare la scrierea pe cardul de memorie Memory Stick / SD sau în memoria internă.)	<ul style="list-style-type: none">• Note • Când inițializați memoria internă, vă rugăm să țineți seama că toate fișierele de imagine conținute de aceasta vor fi șterse.
Memory card format not supported. (Formatul cardului de memorie nu este acceptat.)	<ul style="list-style-type: none">• Pentru un card de memorie, folosiți camera digitală sau un alt echipament pentru a formata cardul de memorie.• Folosiți rama foto digitală pentru a inițializa memoria internă. <ul style="list-style-type: none">• Note • Când inițializați memoria internă, vă rugăm să țineți seama că toate fișierele de imagine din album vor fi șterse.

Dacă apar probleme

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Anumite imagini nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none"> • Sunt imaginile afișate în modul index ? • În modul index apar marcajele de mai jos ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dacă imaginea este afișată în modul index, însă nu poate fi afișată ca o singură imagine pe ecran, este posibil ca fișierul să fie deteriorat, deși miniatura imaginii este bună. ➤ Dacă acest marcaj re apare, miniatura sau imaginea propriu-zisă nu poate fi accesată. ➤ Este posibil ca, un fișier care nu este compatibil cu DCF, să nu fie afișat cu această ramă foto digitală, chiar dacă a fost vizualizat la calculator.
	<ul style="list-style-type: none"> • Pe cardul de memorie sau în memoria internă există mai mult de 4.999 imagini ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Rama foto digitală poate reda, stoca, șterge sau gestiona până la 4.999 de fișiere de imagine.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ați redenumit fișierul cu calculatorul sau cu un alt echipament ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dacă ați denumit sau redenumit fișierul cu ajutorul calculatorului, iar numele acestuia include alt fel de caractere decât cele alfanumerice, este posibil ca imaginea să nu fie prezentată de această ramă foto digitală.
	<ul style="list-style-type: none"> • Există 8 sau mai multe nivele de imbricare în structura de directoare de pe cardul de memorie ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Rama foto digitală nu poate afișa imagini stocate într-un director care conține o ierarhie cu mai mult de opt nivele.
Un fișier video nu este redat.	<ul style="list-style-type: none"> • În modul index sau la afișarea unei singure imagini apare marcajul de mai jos ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dacă apare marcajul alăturat, este posibil ca fișierul video să nu fie acceptat de rama foto digitală. În legătură cu fișierele video ce nu pot fi redade, consultați "Redarea unui fișier video (numai la DPF-D1020/ D820/ D720)" (page 18).
Rularea rapidă înainte/ înapoi nu este disponibilă.	—	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Rularea rapidă înainte/ înapoi a anumitor fișiere video este posibil să nu fie disponibilă cu rama foto digitală.

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu poate fi stocată o imagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Ați salvat imagini de la un calculator în memoria internă fără a crea mai întâi un director în memoria internă a camerei ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dacă nu creați un director, puteți stoca cel mult 512 imagini în memoria internă. În plus, numărul de imagini poate să scadă în funcție de lungimea denumirii fișierului sau de tipul de caractere utilizat. Când stocați imagini de la calculator în memoria internă, aveți grijă să creați în prealabil un director în memoria internă și apoi salvați imaginile în acesta.
Nu poate fi ștersă o imagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Este protejat la scriere cardul de memorie ? Clapeta de protejare la scriere a cardului de memorie este în poziția blocat ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Anulați protecția la scriere și încercați din nou să ștergeți imaginea. ➤ Deplasați clapeta de protejare la scriere în poziția ce permite ștergerea imaginilor.
	<ul style="list-style-type: none"> • Este protejată imaginea ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Verificați informațiile relativ la imagine afișate în modul de vizualizare a unei singure imagini (pag. 17). ➤ O imagine cu marcajul  este de tipul "Read only" (poate fi doar citită). Nu o puteți șterge de la rama foto digitală.
Nu se întâmplă nimic chiar dacă acționați rama foto digitală.	—	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Opriți și apoi reporniți alimentarea (pag. 13).
Nu se întâmplă nimic chiar dacă acționați telecomanda.	<ul style="list-style-type: none"> • Este corect introdusă bateria în telecomandă ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Înlocuiți bateria un una nouă (Manual de instrucțiuni electronic, pag. 9). ➤ Așezați corect bateria în compartiment (Manual de instrucțiuni electronic, pag. 9).
	—	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Îndreptați capătul superior al telecomenzii spre senzorul care îi este destinat al ramei foto digitale. ➤ Eliminați obstacolele dintre telecomandă și senzorul care-i este destinat.
	<ul style="list-style-type: none"> • Există o folie de protecție în interiorul telecomenzii ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Îndepărtați folia de protecție de la telecomandă (pag. 11).

Informații suplimentare

Măsuri de precauție

Despre instalare

- Evitați amplasarea ramei foto digitale în spații supuse la :
 - vibrații,
 - umiditate ridicată,
 - la praf excesiv,
 - lumină solară directă,
 - temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute.
- Nu folosiți echipamente electrice în apropierea acestui dispozitiv. Rama foto digitală nu funcționează corect în câmpuri electromagnetice.
- Nu așezați obiecte grele peste rama foto digitală.

Despre adaptorul de rețea

- Chiar dacă rama foto digitală este oprită, acesta este alimentată cu energie electrică, atâta vreme cât este cuplată la o priză de perete prin intermediul adaptorului de rețea.
- Aveți grijă să folosiți adaptorul de rețea furnizat împreună cu rama foto digitală. Nu folosiți alte adaptoare de rețea deoarece pot genera disfuncționalități.
- Nu folosiți adaptorul de rețea împreună cu alte echipamente.
- Nu utilizați un transformator electric (convertor mobil) deoarece poate cauza supraîncălziri sau disfuncționalități.
- În cazul în care cablul adaptorului de rețea este deteriorat, nu îl mai folosiți deoarece este periculos.

Despre condensarea umezelii

- Dacă rama foto digitală este adusă direct dintr-un spațiu cu temperatură scăzută într-unul cu temperatura ridicată sau dacă este plasată într-un loc unde este extrem de cald sau de umed, în interiorul său poate condensa umezeală. În astfel de cazuri, dispozitivul nu va funcționa corespunzător și pot apărea erori dacă insistați să îl folosiți. Dacă a condensat umezeală în interior, decuplați cablul de alimentare al ramei foto digitale de la priză și nu folosiți acest aparat timp de cel puțin o oră.

Despre transport

- La transportul ramei foto digitale, decuplați adaptorul de rețea, detașați cardul de memorie și deconectați echipamentele externe conectate și așezați aparatul și accesoriiile în ambalajul original, folosind elementele de protecție inițiale. În cazul în care nu mai aveți ambalajul original, folosiți materiale de împachetat similare pentru a evita deteriorarea la transport.

Despre curățare

- Curățați rama foto digitală cu o bucată de pânză moale și uscată. Nu folosiți nici un fel de solvenți, cum ar fi alcool sau benzină, deoarece poate fi deteriorat finisajul carcasei.

Despre restricțiile la duplicare

- Programele TV, filmele, benzile video, portretele altor persoane sau alte materiale pot fi protejate de legea drepturilor de autor. Utilizarea neautorizată a unor astfel de materiale poate reprezenta o încălcare a prevederilor acestei legi.

Dezafectarea ramei foto digitale

- Este posibil ca datele din memoria internă să nu fie complet șterse chiar dacă efectuați operația de formatare [Formatare memorie internă]. Când doriți să dezafecțați rama foto digitală, vă recomandăm să o distrugeți fizic pentru a asigura confidențialitatea datelor.

Specificații

■ Rama foto digitală

Ecraan LCD

Panou LCD :

- DPF-D1020/D1010 : 26 cm, matrice activă TFT
- DPF-D820/D810 : 20,3 cm, matrice activă TFT
- DPF-D720/D710/D700 : 18 cm, matrice activă TFT

Număr total de puncte :

- DPF-D1020/D1010/D720/D710/D700 : 1.152.000 puncte
800 × 3 (RGB) × 480 puncte
- DPF-D820/D810 : 1.440.000 puncte
800 × 3 (RGB) × 600 puncte

Zona de afișare efectivă

Raportul laturilor imaginilor :

- DPF-D1020/D1010/D720/D710/D700 : 16 : 10
- DPF-D820/D810 : 4 : 3

Aria ecranului LCD :

- DPF-D1020 : 24,7 cm
- DPF-D1010 : 24,8 cm
- DPF-D820 : 20,0 cm
- DPF-D810 : 20,1 cm
- DPF-D720 : 15,9 cm
- DPF-D710/D700 : 16,0 cm

Număr total de puncte :

- DPF-D1020 : 1.072.188 puncte
(754 × 3(RGB) × 474) puncte
- DPF-D1010: 1.080.996 puncte
(757 × 3(RGB) × 476) puncte
- DPF-D820: 1.398.897 puncte
(789 × 3(RGB) × 591) puncte
- DPF-D810: 1.411.344 puncte
(792 × 3(RGB) × 594) puncte
- DPF-D720: 987.000 puncte
(700 × 3(RGB) × 470) puncte
- DPF-D710/D700: 998.976 puncte
(704 × 3(RGB) × 473) puncte

Durata iluminării ecranului LCD

20.000 ore

(înainte ca iluminarea LCD să scadă la jumătate)

Conectori de intrare / ieșire

- conector USB (USB tip mini B, de mare viteză)
- conector USB (USB tip A, de mare viteză)

Sloturi :

- slot pentru "Memory Stick PRO" (Standard, Duo)
- slot pentru card SD / MMC

Formate de fișiere de imagine compatibile

Foto :

JPEG : compatibil DCF 2.0, compatibil Exif 2.21, JFIF*¹

TIFF : compatibil Exif 2.21

BMP : format 1, 4, 8, 16, 24, 32 biți
Windows

RAW (numai pentru previzualizare*²) : SRF, SR2, ARW (2.0 sau versiuni anterioare)
(Unele formate de fișiere de imagine nu sunt compatibile.)

Video : Motion JPEG*⁶)

Rezoluție maximă :

726 puncte × 576 puncte

Format de compresie audio :

LPCM/ ADPCM

Viteză maximă de transfer : 12 Mbps

Frecvența maximă a cadrelor :

30 cps (640×480) / 25 cps (726×576)

Muzică : MP3*⁶

Frecvența de eșantionare: 32/44,1/48 kHz

Viteza de transfer : între 32 ÷ 320 kbps

Numărul maxim de pixeli ce pot fi afișați

8.000 (orizantal) × 6.000 (vertical) puncte*³

Sistemul de fișiere

FAT12 / 16 / 32

Denumirea fișierului de imagine

- format DCF,
- 256 caractere,
- maxim 8 nivele de imbricare

Numărul maxim de fișiere de prelucrat

4.999 fișiere pentru memoria internă sau pentru un card de memorie.

Capacitatea memoriei interne*⁴

- DPF-D1020/D820/D720: 2 GB (pot fi stocate aprox. 4,000 imagini*⁵.)
- DPF-D1010/D710/D700: 128 MB (pot fi stocate aprox. 200 imagini*⁵.)
- DPF-D810: 128 MB (pot fi stocate aprox. 150 imagini*⁵.)

Cerințe privind alimentarea

- DPF-D1020/D1010 : mufă c.c. DC IN de 12V
- DPF-D820/D810/D720/D710/D700 : mufă c.c. DC IN de 5V

Consum de putere

- DPF-D1020/D1010 în sarcină maximă : 10,0 W, mod normal*: 5,5 W
- DPF-D820/D810 în sarcină maximă: 11.0 W, mod normal*: 6,3 W
- DPF-D720/D710/D700 în sarcină maximă: 10,5 W, mod normal*: 6,1 W

* Prin definiție, modul normal reprezintă starea ce permite derularea unei prezentări de imagini create cu fotografii din memoria internă, folosindu-se reglajele implicite (stabilite din fabrică) fără a fi introdus un card de memorie și fără a fi conectat un echipament extern.

*¹ Format JPEG cu 4:4:4, 4:2:2 sau 4:2:0.

*² Fișierele RAW obținute cu camere digitale tip α (single-lens reflex), marca Sony, vor fi afișate sub forma de miniaturi de previzualizare.

*³ Atât pe verticală, cât și pe orizontală sunt necesari 17 biți sau mai mult. O imagine cu formatul de 20:1 sau mai mult este posibil să nu fie corect afișată. Chiar dacă formatul este mai redus decât 20:1, pot apărea probleme legate de afișarea miniaturilor; de prezentarea imaginilor sau de alt gen.

*⁴ Capacitatea este calculată considerând că :

1 MB = 1.000.000 byts și

1 GB = 1.000.000.000 byts, din care o parte este alocată gestionării fișierelor și/sau aplicațiilor.

Pentru funcționarea efectivă vor fi utilizați aproximativ 200 MB. Capacitatea ce poate fi utilizată de utilizator este de aproximativ :

1,9 GB (DPF-D1020/D820/D720) /

80 MB (DPF-D1010/D710/D700) /

60 MB (DPF-D810).

*⁵ Numărul de imagini ce pot fi stocate este aproximativ și corespunde stocării imaginilor la dimensiunea de cca. 2.000.000 pixeli.

În funcție de subiect și de condițiile de înregistrare, valorile pot varia.

*⁶ Unele fișiere care satisfac cerințele menționate este posibil să nu fie redată în mod adecvat, în funcție de starea și de performanțele cardului de memorie pe care îl folosiți.

Temperatura de funcționare

între 5°C și 35°C

Dimensiuni (L×Î×A)

- DPF-D1020 :

[Cu suport extins]

aprox. 293 mm × 195 mm × 118,8 mm

[Când este expusă pe perete]

aprox. 293 mm × 195 mm × 28,8 mm

- DPF-D1010 :

[Cu suport extins]

aprox. 293 mm × 195 mm × 116,9 mm

[Când este expusă pe perete]

aprox. 293 mm × 195 mm × 26,9 mm

- DPF-D820 :

[Cu suport extins]

aprox. 233 mm × 176 mm × 111,6 mm

[Când este expusă pe perete]

aprox. 233 mm × 176 mm × 28,8

- DPF-D810 :

[Cu suport extins]

aprox. 233 mm × 176 mm × 109,9 mm

[Când este expusă pe perete]

aprox. 233 mm × 176 mm × 27,1 mm

- DPF-D720 :
[Cu suport extins]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 107,8 mm
[Când este expusă pe perete]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 28,2 mm
- DPF-D710 :
[Cu suport extins]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 106 mm
[Când este expusă pe perete]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 26,5 mm
- DPF-D700 :
[Cu suport extins]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 106 mm
[Când este expusă pe perete]
 aprox. 202 mm × 141 mm × 26,5 mm

Masă (exclusiv adaptorul de c.a.) :

- DPF-D1020: aprox. 743 g
- DPF-D1010: aprox. 630 g
- DPF-D820: aprox. 599 g
- DPF-D810: aprox. 525 g
- DPF-D720: aprox. 405 g
- DPF-D710: aprox. 346 g
- DPF-D700: aprox. 346 g

Accesorii furnizate

Consultați capitolul “Verificarea accesoriilor furnizate” de la pag. 8.

■ **Adaptor de c.a. furnizat**

Cerințe privind alimentarea

tensiune alternativă între 100V și 240V,
 frecvență de 50 / 60 Hz
 intensitatea curentului electric 0,4 A

Tensiunea nominală la ieșire

- DPF-D1020/D1010 : 12 V, 1,5 A
- DPF-D820/D810/D720/D710/D700 :
 = 5 V, 2 A

Dimensiuni

aprox. 64 × 50 × 30 mm
 (L×Î×A, exclusiv părțile proeminente)

Masă

aprox. 110 g




Citiți eticheta adaptorului de a.c. pentru mai multe detalii.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Pagina de internet destinată asistenței pentru clienți

Cele mai recente informații sunt disponibile la următoarea adresă de internet :
<http://www.sony.ro/>

În legătură cu mărcile de comerț și cu drepturile de autor

- **S-Frame**, Cyber-shot, , “Memory Stick”, **MEMORY STICK**, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “**MagicGate Memory Stick**”, “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, **MEMORY STICK MICRO**, “**M2**”, “Memory Stick-ROM”, “**MEMORY STICK-ROM**”, “**MagicGate**”, “**MAGIC GATE**”, sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci de comerț ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Sigla SD este marcă de comerț. 
- Sigla SDHC este marcă de comerț. 
- **SWAROVSKI®** este marcă de comerț înregistrată a Swarovski AG.
- **SWAROVSKI ELEMENTS** este denumirea produselor de cristal, cu tăiere liberă, fabricate de Swarovski.
- Conține iType™ și fonturi de la Monotype Imaging Inc.
iType™ este marcă de comerț a Monotype Imaging Inc.
- Acest software se bazează parțial pe lucrarea Grupului Independent JPEG.
- Libtiff
Copyright ©1988-1997 Sam Leffler
Copyright ©1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Toate celelalte denumiri de produse și de companii menționate în acest manual pot fi mărci înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. În acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz marcasele ™ sau ®.

memo

memo

memo

SONY®

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.